



Amtliche Mitteilung  
Zugestellt durch Post.at  
Folge 2 / Juni 2020

# Aschacher Gemeinde-Infos



Foto: Erwin Kargl – [www.kargl.co.at](http://www.kargl.co.at)

## Regionale Lebensmittel

Sie als Konsument bestimmen  
mit Ihrem Einkauf den Markt.

*Bericht auf Seite 4*

## Unsere Wasser- versorgung

*Zahlen, Daten, Fakten.  
Wasser ist ein kostbares Gut!*

*Bericht auf Seite 6*

## Kabarett - Kernölamazonen

Vorverkaufskarten sind im Ge-  
meindeamt erhältlich!

*Bericht auf Seite 8*



### Nachruf Altbürgermeister OSR Wilhelm Siegl

Am 15. April 2020 ereilte uns die traurige Nachricht, dass unser Altbürgermeister Oberschulrat Wilhelm Siegl im 91. Lebensjahr verstorben ist.

Wilhelm Siegl war von 1966 bis 1989 Direktor unserer Volksschule. Seine politische Laufbahn begann 1967, als er in den Gemeinderat gewählt wurde. Am 1. Februar 1979 übernahm er das Amt des Bürgermeisters. In seiner Zeit als Bürgermeister wurden zahlreiche Vorhaben umgesetzt. Mehrere Güterwege und Gemeindestraßen wurden gebaut und die Straßenbeleuchtung erweitert. Neubau der Sommerhuberbrücke, Umbau des Gemeindeamtes, Neubau des Feuerwehrhauses Mitteregg-Haagen, Neubau des Feuerwehrhauses Aschach an der Steyr, Ankauf eines Löschfahrzeuges für die FF Mitteregg-Haagen und Ankauf eines Tanklöschfahrzeuges für die FF Aschach, Ankauf von Grundstücken für die Ansiedlung von Gewerbebetrieben, Vergröße-



rung von Sportanlagen, Baubeginn unseres Kanal- und Abwassernetzes, um hier nur einige Projekte zu nennen. Als Bürgermeister war ihm das Wohl der Menschen und ein aktives Vereinsleben im Ort immer ein großes Anliegen. Die Funktion des Bürgermeisters übte Wilhelm Siegl zehn Jahre bis zum 31.05.1989 aus.

Einen besonderen Verdienst hat sich Wilhelm Siegl auch in seiner Pension mit der Erarbeitung und Verfassung der Aschacher Chronik

erworben. Von ihm kam die Idee, die Aschacher Chronik nicht in üblicher Weise als Chronik, sondern als Aschacher ABC herauszugeben. Das Aschacher ABC wurde 1997 der Bevölkerung vorgestellt.

Für seine besonderen Leistungen, die er für unsere Gemeinde erbracht hat, wurde Wilhelm Siegl 1989 vom Gemeinderat zum Ehrenbürger der Gemeinde Aschach an der Steyr ernannt. Es ist dies die höchste Auszeichnung, die der Gemeinderat einem verdienten Bürger verleihen kann. Im Jahr 1989 wurde ihm auch das Goldene Verdienstzeichen der Republik Österreich verliehen und im Jahr 1997 die Verdienstmedaille in Gold des Landes Oberösterreich.

Die Gemeinde Aschach an der Steyr wird Wilhelm Siegl immer in Erinnerung halten und ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

### Rechnungsabschluss 2019

Das Ergebnis des Rechnungsabschlusses der Gemeinde Aschach an der Steyr für das Jahr 2019 stellt sich wie folgt dar:

#### Ordentlicher Haushalt 2019:

|            |   |              |
|------------|---|--------------|
| Einnahmen  | € | 3.866.963,09 |
| Ausgaben   | € | 3.863.031,01 |
| Überschuss | € | 3.932,08     |

#### Außerordentlicher Haushalt 2019:

|           |   |            |
|-----------|---|------------|
| Einnahmen | € | 680.973,82 |
| Ausgaben  | € | 686.854,64 |
| Abgang    | € | -5.880,82  |

Folgende AOH-Vorhaben wurden 2019 ausfinanziert bzw. abgeschlossen:

- Sanierung Kindergartenfassade
- Siedlungsstraßenbau  
Hauptstraße  
Zufahrt Wimmer  
Prehofersiedlung  
Flurweg
- Güterweginstandsetzung  
(Güterweg zur Luft)
- Löschwasserbehälter „Öhlinger“

Es konnten € 321.092,50 an den AOH zugeführt werden.

€ 10.668,50 wurden vom AOH an den OH rückgeführt.

Der Schuldenstand am Ende des Finanzjahres 2019 beträgt € 2.111.308,49 und steht einem Gemeindevermögen in Höhe von € 6.216.942,60 gegenüber.

Pro-Kopf-Verschuldung  
(Einwohner 2.277) € 927,23



## Bürgermeister Hubert Kern

### *Sehr geehrte Aschacherinnen und Aschacher, liebe Jugend!*

#### Coronavirus

Das Coronavirus hat in den letzten Monaten unser Leben bestimmt. Zahlreiche Einschnitte mussten wir bisher in Kauf nehmen. Danke, dass Sie sich so an die Vorgaben und Beschränkungen gehalten haben.

Ein großer Dank gilt auch den vielen Freiwilligen, die sich um unsere Bürger kümmern.

Auch für uns als Gemeinde hinterlassen die Maßnahmen Spuren, vor allem in finanzieller Hinsicht. Die Ertragsanteile und Kommunalsteuern werden im heurigen Jahr stark sinken.

Der Parteienverkehr am Gemeindegemeindeamt war einige Zeit stark eingeschränkt und war erst ab Anfang Mai mit besonderen Gesundheitsvorkehrungen wieder möglich.

Bis wir wieder unser altes Leben führen werden, wird es noch einige Zeit dauern. Machen wir das Beste daraus und bleiben Sie gesund.

#### Siedlungsstraßenbau 2020

Die Arbeiten für den Ausbau des Teilstückes Sonnenhang haben bereits Mitte Juni begonnen.

Mitte August wird die „untere“ Waldstraße sowie die Zufahrt zum Feuerwehrhaus saniert. Die Hauptarbeiten samt Asphaltierung werden in der Ferienzeit stattfinden. Ich ersuche um Verständnis, falls es zu Verkehrsbehinderungen kommt.

#### Erweiterung der Wasserleitung Güterweg Luft

Von der Marktgemeinde Garsten wurde um Anbindung von zwei landwirtschaftlichen Anwesen an die Wasserversorgungsanlage der Gemeinde Aschach an der Steyr angefragt. Aus wirtschaftlicher Sicht ist eine Anbindung an das öffentliche Wasserleitungsnetz der Gemeinde Aschach an der Steyr sinnvoll. Auftraggeber für dieses Projekt ist die Marktgemeinde Garsten. Die Gemeinde Aschach an der Steyr beteiligt sich mit einem Pauschalbetrag an diesem Projekt.

#### Sanierung bestehender Wasserleitungen

Für das Jahr 2020 ist die Sanierung bestehender Wasserleitungen geplant.

Die Sanierung des Teilabschnittes „Wirtsberg“ wurde bereits im Frühjahr abgeschlossen.

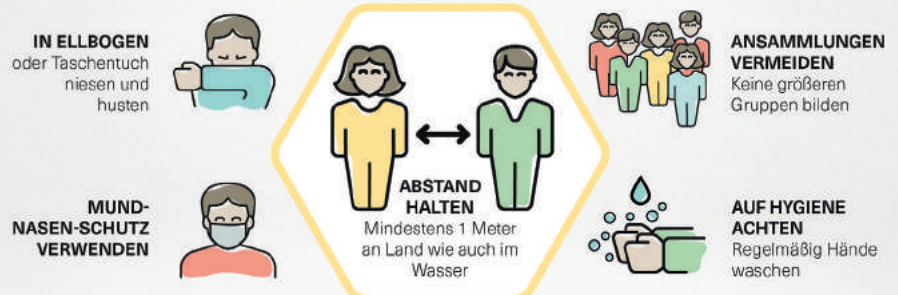
Mit den Teilabschnitten Miglbauer, Friedhof, Schulstraße, August-Bachmayr-Straße wird voraussichtlich im Herbst begonnen.

Ich wünsche Ihnen einen erholenden Sommer und den Kindern schöne Ferien

Ihr Bürgermeister  
Hubert Kern

## FREIZEIT GENIEßEN UND UNS WEITER SCHÜTZEN!

Wir appellieren daher an Ihre **Eigenverantwortung** und **bitten Sie** unter anderem folgende **Empfehlungen zu beachten**:



#miteinander

[www.land-oberoesterreich.gv.at](http://www.land-oberoesterreich.gv.at)





### Straßensanierung - Waldstraße

Bitte beachten Sie, dass im Zeitraum von

**17.08.2020 bis 04.09.2020**

die „untere“ Waldstraße und die Zufahrt zum Feuerwehrhaus saniert wird.

Auf Grund der Bauarbeiten kann es jedoch zu kurzen Wartezeiten und Verkehrsbehinderungen kommen.

Wir bitten um Ihr Verständnis!  
Vielen Dank!



### Geschätzte/r Konsument/in!

Lebensmittel sind im wahrsten Sinn des Wortes Mittel zum Leben. Sie sollen nicht nur satt machen, sondern unseren Körper fit und gesund erhalten. Achtsam und bewusst durchs Leben gehen, das sollte für uns selbstverständlich sein. Ein gut geplanter Einkauf regionaler Lebensmittel gehört ebenso dazu wie die Berücksichtigung des ökologischen Fußabdruckes. Wir Bäuerinnen wollen das Bewusstsein für den Wert und die Herkunft von Lebensmitteln schärfen und für einen verantwortungsvollen Umgang

sensibilisieren. Dass Handlungsbedarf besteht, beweist alleine die Tatsache, dass jeder Österreicher jährlich mindestens 19 Kilogramm essbare Lebensmittel wegwirft. Am häufigsten entsorgt werden Brot, Süß- und Backwaren, gefolgt von Obst und Gemüse. Milchprodukte und Eier rangieren auf Platz drei.



Seien wir uns beim Einkauf darüber im Klaren, wie sich unsere Kaufentscheidung längerfristig auswirkt und entscheiden wir uns bewusst für heimische, frische und regionale Lebensmittel. Mit kurzen Transportwegen und möglichst ohne aufwändige Verpackung.

Sie als Konsument bestimmen mit Ihrem Einkauf, welche Produkte am Markt nachgefragt und daher in den Regalen gelistet werden.

Das Bäuerinnenteam von Aschach/ Steyr

### Kanal- und Wassergebühren werden mit 1.7.2020 wie folgt geändert:

|                                                                                       |            |                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------|---------------------------------------------|
| Kanalanschlussgebühr – Mindestgebühr                                                  | € 4.061,90 | bis 150 m <sup>2</sup> bebaute Fläche       |
| Kanalanschlussgebühr – pro m <sup>2</sup> bebaute Fläche                              | € 27,06    |                                             |
| Kanalgrundgebühr                                                                      | € 31,38    | pro Gebäude                                 |
| Kanalbenützungsgebühr                                                                 | € 4,45     | pro m <sup>3</sup> Wasserverbrauch          |
| wenn nur Niederschlagswasser eingeleitet werden                                       | € 65,99    | pro Jahr                                    |
| Regenwassernutzung                                                                    | € 4,45     | pro m <sup>3</sup> mit eigenem Wasserzähler |
| Landwirtschaften                                                                      | € 4,45     | pro m <sup>3</sup> Wasserverbrauch          |
| Wasseranschlussgebühr – Mindestgebühr                                                 | € 2.524,10 | bis 150 m <sup>2</sup> bebaute Fläche       |
| Wasseranschlussgebühr – pro m <sup>2</sup> bebaute Fläche                             | € 16,82    |                                             |
| Wasseranschlussgebühr Stallgebäude                                                    | € 2,62     | pro m <sup>2</sup> bebaute Fläche           |
| Wassergrundgebühr                                                                     | € 31,54    | pro Gebäude                                 |
| Wasserbezugsgebühr                                                                    | € 1,86     | pro m <sup>3</sup>                          |
| Zählermiete                                                                           | € 18,92    | pro Jahr                                    |
| unbebaute Grundstücke                                                                 | € 7,42     | pro Monat                                   |
| Grundstücke die bebaut werden - ab Meldung des Baubeginnes bis zum Einbau des Zählers | € 7,42     | pro Monat                                   |



### Ferienpass 2020

Aufgrund der Corona-Krise und der damit verbundenen allgemeinen Vorgaben wird es heuer keine Ferien(s)passaktion geben. Sollte ein Verein in Aschach „selbständig“ eine Ferienaktion durchführen, so werden wir Sie auf der Gemeinde-Homepage darüber informieren.



### Hundekotbehälter - Aufstellung

Um der Hundekotbelastung auf öffentlichen Wegen und landwirtschaftlichen Grundstücken wirksam zu begegnen, wurden von der Gemeinde Hundekotbehälter mit Sackerspender für Hundekot aufgestellt.

**An folgenden Standorten wurden Hundekotstationen positioniert:**

- Sammelinsel Bauhof
- Sammelinsel Sportplatz
- Feuerwehrhaus Saaß

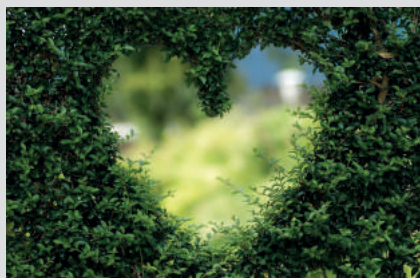
Wer einen Hund Gassi führt, muss die Exkremente seines Hundes unverzüglich beseitigen und ordnungsgemäß entsorgen.



**Bitte nur den Hundekot in den Hundekotbehältern entsorgen!**

### Rasenmähen am Wochenende

Ein Verbot des Rasenmähens besteht an Samstagen ab 17:00 Uhr, sowie zur Gänze an Sonn- und Feiertagen. Nehmen Sie Rücksicht auf Ihre Nachbarn und unterlassen Sie bitte das Rasenmähen wochentags ab 19:00 Uhr.



### Mähen von unbebauten Grundstücken

Eigentümer oder sonstige Nutzungsberechtigte von unbebauten Grundstücken im Bauland sind verpflichtet, ihr Grundstück so zu gestalten und zu benützen, dass keine Störung des Ortsbildes eintritt. Ungepflegte und verwilderte Grundstücke sind kein schöner Anblick und ärgern oftmals die Nachbarn.

**Bitte mähen Sie Ihr Grundstück rechtzeitig.**

### Aktuelle

#### Volksbegehren

Infos unter [www.bmi.gv.at](http://www.bmi.gv.at)

Bitte denken Sie an die Mitnahme eines amtlichen Lichtbildausweises.

### Bauberatung

Sollten Sie als Bauwerber den Bauberatungstermin in Anspruch nehmen wollen, wird um Anmeldung bei Frau Sabine Garstenauer, Tel. 07259 3412/14, gebeten.

#### Nächster Termin:

10. Juli 2020 vormittags

### Eltern-/Mutterberatungsstellen

EKIZ Bad Hall  
Frau Angela Frantal  
jeden zweiten Freitag im Monat  
9:00 - 11:00 Uhr

weitere Beratungsstellen in  
Gaflenz, Großraming, Losenstein,  
Maria Neustift

Details auf unserer Homepage  
[www.aschach-steyr.at](http://www.aschach-steyr.at)

### Ordination Dr. Mair & Dr. Garstenauer

Die Ordination ist von  
13. Juli - 31. Juli 2020  
geschlossen.

Vertretung während dieser Zeit haben die anwesenden Ärzte in der Umgebung, sowie der jeweils diensthabende Arzt des Ärztenotrufes. Telefonnummer: 141



### Unsere Wasserversorgung in Aschach an der Steyr

Der ständig steigende Trinkwasserverbrauch sowie der Ausbau unseres Wasserleitungsnetzes hat uns dazu bewegt, Ihnen die Wasserversorgung der Gemeinde Aschach an der Steyr vorzustellen.

Das Trinkwasser wird von zwei Brunnen aus dem Brunnen-schutzgebiet Singer entnommen. Brunnen 1 wurde bereits 1965 errichtet. Im Jahr 2016 wurde die Wasserversorgung durch Brunnen 2 erweitert. 2019 war es notwendig, Brunnen 1 zu sanieren sowie zu ertüchtigen. Brunnen 1 weist einen Durchmesser von 2 m und eine Tiefe von 10,5 m auf. Brunnen 2 hat einen Durchmesser von 0,5 m und eine Tiefe von 10 m.



Brunnen 1



Brunnen 2



Brunnengebäude

Bei optimalen Grundwasserverhältnissen kann aus beiden Brunnen gemeinsam ca. 12-14 Liter/Sekunde entnommen werden. Aufgrund der trockenen letzten Jahre sinkt der Grundwasserspiegel kontinuierlich und die Fördermenge reduziert sich. Hinzu kommt, dass sehr viele Pools errichtet und mit Ortswasser befüllt werden. Durch diesen Umstand erreichen wir einen Tagesspitzenverbrauch derzeit bis zu 715 m<sup>3</sup> in 24 Stunden (z.B. Osterwochenende 2020), wobei der durchschnittliche Verbrauch bei 380 - 490 m<sup>3</sup> in 24 Stunden liegt. Der Jahresgesamtbedarf bewegt sich zwischen 135.000 m<sup>3</sup> und 150.000 m<sup>3</sup>.

Zusätzlich zu unseren zwei eigenen Brunnen gibt es Kooperationen mit den Gemeinden Garsten und Siering. In den Ortsteilen Saaß und Letten bestehen die Zusammenschlüsse, um etwaige Notsituationen gemeindeübergreifend abdecken zu können.

Die Speicherung unseres Trinkwassers erfolgt in vier Hochbehältern:

- Hochbehälter 1 - Gföllner  
Baujahr ca. 1965  
Seehöhe 387 m  
Speichervolumen 160 m<sup>3</sup>

- Hochbehälter 2 – Saaß  
Baujahr ca. 1970  
Seehöhe 482 m  
Speichervolumen 120 m<sup>3</sup>
- Hochbehälter 3 – Fassl  
Baujahr 1999  
Seehöhe 482 m  
Speichervolumen 250 m<sup>3</sup>
- Hochbehälter 4 – Hochhub  
Baujahr 1999  
Seehöhe 608 m  
Speichervolumen 150 m<sup>3</sup>

Somit wird eine Speicherkapazität von rund 680 m<sup>3</sup> erreicht.

Da die Tagesspitzenverbräuche jedoch ständig steigen und um den Verbrauch in Zukunft abdecken zu können, müssen in den nächsten Jahren die Behälter 1 und 2 saniert bzw. vergrößert werden.

Bedingt durch unsere hügelige Landschaft, ist es notwendig, durch eine Drucksteigerungsanlage den erforderlichen Versorgungsdruck zu erzeugen (Drucksteigerungsanlage Zöhrer) bzw. den Druck durch sechs Druckreduzierschächte zu reduzieren.

Das gesamte Leitungsnetz weist eine Länge von rund 50 Kilometern auf. Mit ca. 860 Hausanschlüssen erreichen wir einen Anschlussgrad von 96%.



## Allgemeine Informationen



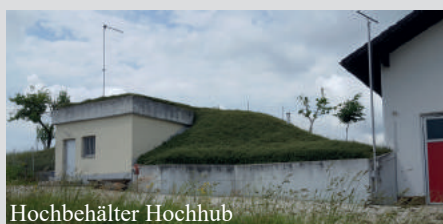
Hochbehälter Gföllner



Hochbehälter Saaß



Hochbehälter Fassl



Hochbehälter Hochhub

Der Ausbau des Leitungsnetzes befindet sich in Planung. Somit können in Zukunft fast alle Haushalte mit Trinkwasser versorgt werden.

Für Löschwasser stehen 4 Löschwasserbehälter und 69 Hydranten im Gemeindegebiet zur Verfügung. Vom Land OÖ ist zweimal jährlich eine Überprüfung der Trinkwasserqualität vorgeschrieben. Die Wasserproben werden an verschiedenen Stellen im Gemeindegebiet entnommen. Der aktuelle Befund ist immer auf der Homepage [www.aschach-steyr.at](http://www.aschach-steyr.at) abrufbar.

Um auch in Zukunft alle Einwohner mit ausreichend Trinkwasser versorgen zu können, bitten wir weiterhin ressourcenschonend mit diesem Lebenselixier umzugehen.

### Störstoffe in Biotonne

Fehlwürfe im Biomüll sind für den Abfallentsorger nicht nur Problem und Ärgernis, sondern treiben auch die Behandlungskosten für Bioabfall durch den höheren Sortieraufwand in die Höhe. Alleine in den letzten zwei Monaten sind die Entsorgungskosten für die Gemeinde für Biomüll dadurch um 10% gestiegen. Der Umwelt zuliebe und um Kosten zu sparen, achten Sie bitte beim gesamten Abfall auf eine sortenreine Trennung.

### Blühpatenschaft – mach mit!

Geht es den Bienen gut, dann geht es auch der Landschaft gut. Unter diesem Motto hat das Bienenzentrum Oberösterreich gemeinsam mit dem Maschinenring Oberösterreich die „Blühstreifenaktion – mach mit“ gestartet. Ziel ist es, verstärkt Nahrungsinseln und Lebensräume für Wild- und Honigbienen sowie andere blütenbestäubende Insekten im Hoch- und Spätsommer zu schaffen.

Heuer werden zum ersten Mal Blühpatenschaften angeboten. Hier kann sich jede Person beteiligen, die unsere heimischen Bestäuber unterstützen möchte. Blühpatenschaften können auch verschenkt werden. Es ist besonders wichtig, wieder viele Nahrungsinseln für unsere Bestäuber zu schaffen. Mehr Infos finden Sie unter [www.bienenzentrum.at](http://www.bienenzentrum.at)



### Waldbrandschutz

Die Bezirkshauptmannschaft Steyr-Land hat aufgrund der Trockenheit eine Verordnung betreffend dem Waldbrandschutz in allen Gemeinden des Bezirkes erlassen, welche jedes Anzünden von Feuer und das Rauchen in Waldgebieten sowie auf angrenzenden Flächen untersagt - gültig ist diese bis zum 30.09.2020.

### Rücksichtnahme in Wald und Flur

Ruhe ist das oberste Gebot

Lassen wir den Wildtieren ihre Ruhezonen, bleiben wir auf den Wegen und erfreuen wir uns über die wunderbare Natur in unserer Gemeinde – die Tiere, aber auch die Jägerschaft, danken es Ihnen! (OÖ. Landesjagdverband)

### Reinhalteverband Steyr & Umgebung: Geschäftsbedingungen

Die geänderten Geschäftsbedingungen für die Einleitung von Abwasser in öffentliche Kanalisationsanlagen finden Sie unter [www.rhv-steyr.at](http://www.rhv-steyr.at)

**Wiesi's Taxi Mietwagen**

**0664/9201120**

Wiesmaier Rudolf, 4421 Aschach/Steyr

**Wir begleiten Sie auch bei Krankentransporte und Flughafenfahrten.**



**BEST OF  
KERNÖLAMAZONEN**



CAROLINE ATHANASIADIS  
GUDRUN NIKODEM-EICHENHARDT

**Samstag, 17. Oktober 2020, 19:30 Uhr**  
Gemeindezentrum Aschach an der Steyr  
VVK: 25€ / AK: 30€

**Vorverkaufskarten  
bereits im Gemeindeamt  
erhältlich**

## Veranstaltungen

Der Veranstaltungskalender ist aufgrund der laufenden Änderungen derzeit nur auf der Gemeinde-Homepage verfügbar.  
[www.aschach-steyr.at](http://www.aschach-steyr.at)

## Kostenloser EDV-Kurs für Frauen

02.09.2020 – 03.03.2021  
2x wöchentlich  
Vormittags- oder Nachmittagskurs  
Kursplätze: 6-8 Frauen  
Kursort: Marktgemeinde Sierning

Infos und Anmeldung:  
Frauenstiftung Steyr  
07252 / 87373

## Jetzt gutes Tun und ROT KREUZ MITGLIED werden!

Das Rote Kreuz ist weit über die Kernaufgabe des Rettungs- und Krankentransportdienstes hinausgewachsen. Um alle Leistungen mit der gewohnten Qualität aufrecht erhalten zu können, bedarf es der Mithilfe der Bevölkerung. Ab Juli sind Rot Kreuz-Teams in der Region unterwegs. Die Mitarbeiter sind dabei mit einem Tablet ausgerüstet, können sich ausweisen und nehmen kein Bargeld entgegen. Durch eine Mitgliedschaft leistet man einen wertvollen Beitrag.

## Sponsoring

Die Gesunde Gemeinde schätzt Jugendarbeit besonders und unterstützt daher den FC Aschach, die FF Aschach und die FF Mitteregg-Haagen.

Der FC Aschach erhielt einen Beitrag für neue Fußballtrikots.

Softshelljacken wurden für die FF-Aschach von den Unternehmen Andrea Orlovits, Michael Bierbaumer und der Gesunden Gemeinde gesponsert.



## Schultablets

Digitale Medien sind ein fester Bestandteil unseres Alltags und daher stellte der Elternverein der VS Aschach/Steyr gemeinsam mit den Sponsoren Hartlauer, Raika Bankstelle Aschach, Transporte Mayer GesmbH CoKG und OÖ Versicherungen AG zehn Tablets für die Schüler und Schülerinnen der VS Aschach zur Verfügung.



## Impressum:

**Medieninhaber und Herausgeber:** Gemeinde Aschach an der Steyr, Hauptstraße 27, 4421 Aschach an der Steyr. Redaktion: Gemeinde Aschach, Bürgerservice, Tel. 07259 3412/0, Fax. DW 8, E-mail: [gemeinde@aschach-steyr.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@aschach-steyr.ooe.gv.at), [www.aschach-steyr.at](http://www.aschach-steyr.at). Fotos: Gemeinde Aschach, privat, Rest namentlich gekennzeichnet. Druck: Druckerei Haider, Schönau i. M., Niedern-dorf 15, 4274 Schönau i.M.